



N° 92F0086xnb au catalogue

# Chiffres des codes postaux Guide de l'utilisateur

Chiffres de population et des logements



STATISTICS CANADA  
**GEO**  
STATISTIQUE CANADA



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada





## **Des données sous plusieurs formes**

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données.

## **Pour nous joindre**

Pour toute question sur les données ou l'utilisation du logiciel, veuillez contacter, sans frais, notre **Service d'aide pour les produits électroniques de StatCan** au **1 800 949-9491**. **Télécopieur : 613-951-5520**. Toute demande de renseignements au sujet des autres produits et services doit être adressée au :

**Service national de renseignements : 1 800 263-1136**

**Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants : 1 800 363-7629**

**Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis) : 1 800 267-6677**

Vous pouvez également visiter notre site sur le World Wide Web : <http://www.statcan.ca>

## **Normes de service au public**

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistique Canada

# Chiffres des codes postaux Guide de l'utilisateur

Chiffres de population et des logements

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

©Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu du présent produit, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 1997

Prix: Canada: 60,00 \$  
États-Unis: 60,00 \$ US  
Autres pays: 60,00 \$ US

Guide de l'utilisateur du produit N° 92F0086XCB au catalogue  
ISBN 0-6660-59281-9

Ottawa

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*



## TABLE DES MATIÈRES

	Page
<b>1. À propos de ce guide .....</b>	<b>1</b>
<b>2. Aperçu .....</b>	<b>2</b>
2.1 Introduction .....	2
2.2 Objet du produit .....	2
2.3 Date de référence .....	2
<b>3. Pour commencer .....</b>	<b>3</b>
3.1 Rechercher .....	3
3.2 Charger une interrogation .....	4
3.3 Importer .....	4
<b>4. À propos de ce produit .....</b>	<b>6</b>
4.1 Contenu .....	6
4.2 Limitations .....	6
4.3 Applications .....	6
<b>5. Qualité des données .....</b>	<b>8</b>
5.1 Historique .....	8
5.1.1 Méthode de dérivation .....	8
5.1.1.1 Saisie des données .....	8
5.1.1.2 Contrôle et imputation .....	8
5.1.1.3 Attestation .....	9
<b>6. Spécifications techniques .....</b>	<b>13</b>
6.1 Installation du produit <i>Chiffres des codes postaux</i> .....	13
6.2 Installation de Adobe <sup>MC</sup> Acrobat <sup>MC</sup> Reader v2.1 .....	14
6.3 Modification de l'installation .....	14
<b>7. Glossaire .....</b>	<b>15</b>
<b>Annexe A. Hiérarchie des unités géographiques nationale, métropolitaine et code postal, 1996 .....</b>	<b>18</b>
<b>Références .....</b>	<b>19</b>
<b>Entente de licence pour l'utilisation restreinte d'un produit de données .....</b>	<b>20</b>





## 1. À propos de ce guide

Le présent guide de l'utilisateur donne un aperçu du produit *Chiffres des codes postaux* sur disque CD-ROM, y compris une description de la méthode de dérivation utilisée.

La section **Aperçu** donne une vue d'ensemble du contenu et de l'objet du produit.

La section **Pour commencer** présente une brève description du menu principal de *Chiffres des codes postaux* et fournit des explications qui vous permettront de vous familiariser avec les diverses fonctions du programme.

Les limitations et les applications de ce produit sont discutées à la section 4, **À propos de ce produit**.

L'énoncé de la **Qualité des données**, section 5, fournit les renseignements requis afin de déterminer si le produit convient pour une utilisation donnée.

On retrouve les instructions pour l'installation du produit à la section 6, **Spécifications techniques**.

Le glossaire présente les définitions des termes et concepts géographiques. Pour obtenir des définitions supplémentaires ainsi que les notes qui s'y rapportent, consulter le Dictionnaire du recensement de 1996 (n° 92-351-XPF au catalogue).

Ce guide de l'utilisateur a été élaboré à partir des meilleurs renseignements disponibles au moment de sa diffusion. Il ne constitue nullement une garantie de l'exactitude des données dans le cas où l'on observerait des caractéristiques différentes de celles énoncées ici. Toutes les mesures possibles ont été prises pour s'assurer que la vérification de ce produit a été faite soigneusement. Toutefois, il n'est pas garanti que les données sont exactes à 100 %. Pour de plus amples renseignements, se reporter à la section 5, **Qualité des données**.

## 2. Aperçu

### 2.1 Introduction

*Chiffres des codes postaux* est un nouveau produit sur disque CD-ROM pour le recensement de 1996. Il renferme les chiffres de population et des logements du Recensement de la population de 1996 pour toutes les régions définies selon les codes postaux à six caractères déclarés par les répondants au recensement. Les chiffres de population et des logements sont présentés à l'échelle des codes postaux, des régions de tri d'acheminement (RTA - trois premiers caractères du code postal), des provinces et territoires, et du Canada. Les données sont fournies avec un logiciel pour Windows<sup>MC</sup> qui permet à l'utilisateur d'effectuer des manipulations de données, par exemple chercher l'ensemble de données correspondant à certains codes postaux, importer des groupes de codes postaux pour lesquels il veut obtenir les chiffres et exporter des groupes de codes postaux.

### 2.2 Objet du produit

Le programme *Chiffres des codes postaux* est un outil précieux pour l'utilisateur qui veut obtenir des données du recensement ou analyser des données administratives selon le code postal. Pour éviter la divulgation de renseignements confidentiels sur les personnes, Statistique Canada a établi certains seuils en deçà desquels les données, à l'exception des chiffres de population et des logements, ne sont pas diffusées. Comme la population de la plupart des régions définies selon le code postal à six caractères n'atteint pas les seuils fixés, le programme *Chiffres des codes postaux* permet de grouper les codes postaux pour obtenir les meilleures données possibles compte tenu des seuils établis.

### 2.3 Date de référence

Les chiffres de population et des logements sont produits à partir des résultats du Recensement de la population de 1996 qui a eu lieu le 14 mai 1996. Les codes postaux inclus dans le produit sont ceux qui ont été déclarés par les répondants au recensement, et qui ont été validés par rapport aux listes de codes postaux de mai 1996 de la Société canadienne des postes (SCP).

### 3. Pour commencer

En installant le programme, vous créez, par défaut, le groupe «Census - 96 - Recensement». Un icône *Chiffres des codes postaux* fait parti de ce groupe. Lorsque vous cliquez deux fois sur cet icône, trois écrans successifs s'affichent avant que le **Menu principal** n'apparaisse à l'écran. Dans le premier écran, vous verrez une brève animation mettant en scène le graphique de Statistique Canada. L'écran du produit vous invite ensuite à choisir la langue de travail, français ou anglais. Enfin, l'écran du contrat de concession de licence apparaît dans lequel vous devez indiquer si vous acceptez ou non les conditions du contrat. Un refus provoquera une sortie automatique du système.

Les trois principales fonctions du **Menu principal** sont **Rechercher**, **Charger une interrogation** et **Importer**.

Vous pouvez obtenir des instructions détaillées sur la manière de procéder à chacune de ces étapes de deux façons différentes. Si vous voulez obtenir des renseignements sur un sujet particulier, allez au **menu Aide** dans la **Barre de menus** et choisissez **Sommaire de l'aide** ou **Aide sur...** pour afficher une liste des sujets. Si vous voulez des renseignements sur l'écran affiché, cliquez sur le bouton **Aide** dans la **Barre d'outils** pour afficher l'aide portant sur l'écran en question.

#### 3.1 Rechercher

En cliquant sur le bouton **Rechercher**, vous ouvrez la fenêtre de l'**Étape 1 de 4** de la fonction de rechercher. Dans cette fenêtre, vous pouvez chercher les chiffres de population et des logements selon le code postal. Pour effectuer votre recherche à un autre niveau géographique que celui des codes postaux, cliquez sur la flèche située à droite de la zone **Niveau** pour afficher la liste déroulante, puis choisissez le niveau géographique désiré. Le panneau-liste affiche alors les données correspondant au niveau géographique choisi. Vous pouvez maintenant cliquer sur le bouton **Suivant** pour passer à l'**Étape 2 de 4**. Veuillez prendre note que le bouton **Suivant** n'est pas disponible lorsque le niveau sélectionné est celui des codes postaux puisqu'il s'agit du niveau géographique le plus bas pour lequel des données sont offertes.

Après avoir sélectionné le niveau géographique que vous voulez obtenir, vous devez choisir le niveau géographique inférieur pour lequel vous voulez visualiser les données. Si vous aviez choisi Canada, ou Province/territoire à l'étape 1, les niveaux inférieurs offerts à cette étape seront ceux des régions de tri d'acheminement et des codes postaux. De même, si le niveau des régions de tri d'acheminement a été sélectionné à l'étape 1, le seul niveau présenté à l'étape 2 est celui des codes postaux.

L'**Étape 3 de 4** fournit une interface dans laquelle vous pouvez choisir les champs que vous voulez visualiser. Elle vous permet aussi d'établir un ordre de tri pour la visualisation des données. Vous pouvez en outre ajouter une condition en vue de sélectionner uniquement les enregistrements qui satisfont à un critère donné, par exemple les enregistrements portant un certain code ou dont la population ou le nombre de logements correspond aux valeurs que vous fixez. Vous pouvez aussi coupler une liste de régions de tri d'acheminement (RTA) ou de codes postaux que vous avez établie aux données offertes dans le programme *Chiffres des codes postaux*.

Dans la dernière étape, l'**Étape 4 de 4**, les données sont affichées dans un tableau que vous pouvez parcourir, imprimer ou exporter; vous pouvez de plus effectuer certains calculs sur ces données. Vous pouvez aussi utiliser la fonction **Enregistrer l'interrogation** qui vous permet de sauvegarder les étapes suivies jusqu'à maintenant. Vous pourrez, plus tard, utiliser la fonction **Charger une interrogation** pour rappeler cette interrogation.

### 3.2 Charger une interrogation

Cette fonction vous permet de rappeler une interrogation que vous auriez enregistrée à la fin d'une recherche. En récupérant les interrogations enregistrées, vous pouvez effectuer des recherches similaires à l'interrogation initiale, en modifiant des champs, l'ordre de tri et les conditions requises pour votre nouvelle recherche.

En cliquant sur le bouton **Charger une interrogation** du **Menu principal**, vous ouvrez une fenêtre renfermant la liste des noms et descriptions des interrogations enregistrées précédemment. Pour charger une interrogation, sélectionnez le nom de l'interrogation en cliquant sur le bouton gris à gauche de la zone **Nom**. L'écran de l'**Étape 3 de 4** de la fonction **Rechercher** s'affiche, ce qui vous permet de revoir ou de modifier les champs sélectionnés, l'ordre de tri et les conditions.

Vous pouvez supprimer des interrogations à l'aide du bouton **Supprimer**. Le programme *Chiffres des codes postaux* vous permet d'annuler une action à l'aide du bouton **Rappeler**. Toutefois, vous ne pouvez annuler que les suppressions faites dans l'écran **Charger une interrogation**. Une fois que vous quittez cet écran, les suppressions deviennent permanentes.

### 3.3 Importer

Cette fonction vous permet d'importer un fichier renfermant une liste de codes postaux ou de régions de tri d'acheminement que vous pourrez lier aux données de *Chiffres des codes postaux* à l'aide de l'option **Lier le fichier...** dans l'**Étape 3 de 4** de la fonction **Rechercher**.

Si votre fichier comprend une liste de codes postaux, vous pouvez importer les données à l'échelle des codes postaux ou à l'échelle des régions de tri d'acheminement. Si vous choisissez d'importer les données à l'échelle des codes postaux, le programme enregistrera le code postal entier de chaque enregistrement alors qu'il ne mettra en mémoire que les trois premiers caractères du code postal des enregistrements si les données sont importées à l'échelon des régions de tri d'acheminement. Si votre fichier contient une liste de régions de tri d'acheminement, vous pouvez seulement importer les données à l'échelon des régions de tri d'acheminement puisque le code postal n'est pas indiqué au complet.

Lorsque vous cliquez sur le bouton **Importer** dans le **Menu principal**, un écran s'ouvre dans lequel vous devez faire trois choix. Vous devez d'abord choisir le niveau pour votre fichier en cliquant sur la flèche située à droite de la zone **Niveau** pour afficher la liste déroulante, puis sélectionner le niveau géographique désiré.

Vous devez ensuite entrer la voie d'accès et le nom de fichier exacts qui indiquent l'emplacement du fichier que vous voulez importer. Si vous n'êtes pas certain de la voie d'accès ou du nom de fichier, cliquez sur le bouton **Parcourir...** et faites le choix approprié. Enfin, vous devez indiquer le type de fichier que vous voulez importer en cliquant sur la flèche située à droite de la zone **Genre** pour afficher la liste déroulante.

Lorsque vous aurez rempli ces sections et cliqué sur le bouton **OK**, l'écran **Vérifier l'importation** s'ouvre. Cliquez sur le bouton **Vérifier les codes** afin de vérifier si les codes dans la liste que vous avez établie correspondent aux codes de *Chiffres des codes postaux*. Une fenêtre présentant tous les codes non appariés de votre liste apparaît alors à l'écran. Cette liste est enregistrée dans un fichier ayant l'extension **.bad** et vous permet de vérifier les erreurs qui pourraient s'être glissées dans votre fichier initial. Vous pouvez soit imprimer ce fichier, soit prendre note des codes erronés afin de les corriger à l'écran **Vérifier l'importation**. Pour fermer cette fenêtre, cliquez sur l'icône dans le coin supérieur gauche.

**Nota:** Lorsque vous importez un fichier de données, des fichiers appelés <nom de fichier>.DBF et <nom de fichier>.CDX (où nom de fichier correspond au nom du fichier initial que vous avez importé) sont créés. Vous avez maintenant, dans votre répertoire, trois types de fichier portant le même nom : le fichier initial, le fichier initial comportant l'extension .DBF, et le fichier initial comportant l'extension .CDX. Par exemple, si vous importez le fichier MONFICH.TXT, vous obtiendrez les trois fichiers suivants : MONFICH.TXT, MONFICH.DBF et MONFICH.CDX. Le fichier portant l'extension .DBF se présente sous forme de tableau et le fichier dont l'extension est .CDX est sous forme d'index. Ces deux fichiers sont nécessaires pour lier les données de *Chiffres des codes postaux* avec la liste de régions de tri d'acheminement ou de codes postaux que vous avez établie.

## 4. À propos de ce produit

### 4.1 Contenu

On peut obtenir les chiffres de population et des logements du recensement de 1996 pour plus de 650 000 codes postaux dans le produit *Chiffres des codes postaux* sur disque CD-ROM. Ce produit contient les chiffres de population et des logements pour le code postal, la région de tri d'acheminement (RTA - trois premiers caractères du code postal), la province ou le territoire, et pour le Canada. Les données sont fournies avec un logiciel pour Windows<sup>MC</sup> qui permet à l'utilisateur de visualiser les données et d'effectuer des manipulations de données simples. Le programme permet de chercher l'ensemble de données correspondant à certains codes postaux, d'importer des groupes de codes postaux pour lesquels on désire obtenir les chiffres, ou d'exporter des groupes de codes postaux agrégés en fonction de critères de taille de population ou de nombre de logements.

### 4.2 Limitations

Les codes postaux inclus dans ce produit sont uniquement ceux qui ont été déclarés par les répondants au recensement. Par conséquent, ils ne représentent pas l'ensemble des codes postaux qui étaient valides au Canada au recensement de 1996 (14 mai 1996), selon la Société canadienne des postes (p. ex. les codes postaux d'entreprises). Le code postal fourni par le répondant peut différer du code postal attribué à son logement par la Société canadienne des postes. De plus, les chiffres de population et des logements pour une RTA donnée peuvent inclure des ménages qui ne résident pas dans la RTA en question, selon les limites établies par la Société canadienne des postes. De fait, dans certains cas, ils peuvent résider dans une autre province ou un autre territoire.

Le même code postal a été attribué à tous les membres d'un ménage donné pour permettre le calcul des chiffres de population.

Les codes postaux recueillis au recensement de 1996 ont fait l'objet d'un traitement en plusieurs étapes, notamment la saisie des données, le contrôle et l'imputation. L'étape de la saisie des données comportait diverses mesures de contrôle de qualité de la saisie des codes postaux. L'étape du contrôle consistait à repérer les codes postaux valides. Un code postal était considéré comme valide s'il figurait sur une liste fournie par la Société canadienne des postes pour mai 1996 et qu'il correspondait à la province ou au territoire de résidence du répondant ou à une province ou un territoire voisin. Au cours de l'étape de l'imputation, des codes postaux valides ont été attribués aux ménages qui n'avaient pas indiqué de code postal ou qui avaient fourni un code postal non valide. Pour de plus amples renseignements, se reporter à la section **Qualité des données** de ce Guide de l'utilisateur.

Les répondants pouvaient indiquer dans le questionnaire du recensement un code postal de n'importe quelle catégorie, par exemple un code postal commercial ou un code postal de gros destinataire de courrier. Toutefois, selon une analyse des résultats des recensements de 1991 et de 1996, cela ne se produit que pour un petit nombre de ménages.

### 4.3 Applications

Les codes postaux et les données correspondantes ont été produits à partir de renseignements tirés des résultats du Recensement de la population et des logements de 1996. Ils sont donc conçus pour être utilisés avec des applications de données du recensement.

Pour éviter la divulgation de renseignements confidentiels sur les personnes, Statistique Canada a établi certains seuils en deçà desquels les données, à l'exception des chiffres de population et des logements, ne sont pas diffusées. Dans le cas des données selon le code postal, le seuil de population minimal pour la diffusion de toutes les variables, sauf les variables relatives au revenu, est fixé à 100 personnes; il est fixé à 250 personnes dans le cas des données relatives au revenu. Comme la population de la plupart des régions définies selon le code postal à six caractères n'atteint pas ces seuils, il sera nécessaire de regrouper des codes postaux pour former des unités d'au moins 100 personnes. L'utilisateur qui prévoit demander des totalisations personnalisées produites à l'aide de la base de données du recensement, pourra, grâce au produit *Chiffres des codes postaux*, s'assurer que ses totalisations de données personnalisées seront utiles (c.-à-d. qu'elles contiendront le moins possible de cases supprimées en raison des règles relatives à la confidentialité des données). Le produit *Chiffres des codes postaux* comprend les données et le logiciel requis permettant à l'utilisateur de repérer les codes postaux comptant moins de 100 ou 250 personnes et de trier les codes postaux de diverses manières, ce qui facilitera la formation des groupes par l'utilisateur. Pour de plus amples renseignements sur les totalisations personnalisées du recensement de 1996, s'adresser au plus proche centre régional de consultation de Statistique Canada.

## 5. Qualité des données

L'énoncé de la qualité des données a pour objet de fournir aux utilisateurs des renseignements détaillés qui leur permettront d'évaluer dans quelle mesure les données conviennent à l'utilisation qu'ils veulent en faire.

### 5.1 Historique

*L'historique comprend une description des documents de référence à partir desquels les données ont été dérivées ainsi que des méthodes de dérivation utilisées.*

Les chiffres de population et des logements sont produits à partir des résultats du Recensement de la population de 1996 qui a eu lieu le 14 mai 1996. Les codes postaux inclus dans le produit sont ceux qui ont été déclarés par les recensés et qui ont été jugés valides selon les documents obtenus auprès de la Société canadienne des postes (SCP) pour mai 1996.

#### 5.1.1 Méthode de dérivation

La première page du questionnaire du recensement de 1996 renfermait un encadré dans lequel les personnes recensées devaient inscrire leur adresse. Cet encadré comportait un espace réservé au code postal. On a effectué la saisie des codes postaux de tous les questionnaires (100 %).

La section ci-après passe en revue les diverses méthodes appliquées depuis la saisie initiale des données jusqu'à l'attestation des chiffres de population et des logements, en passant par le contrôle et l'imputation.

##### 5.1.1.1 Saisie des données

Les codes postaux ont été transférés du questionnaire du recensement au support informatique au moyen d'une opération d'introduction par clavier appelée saisie des données. Une série de contrôles ont été effectués dans le cadre de l'assurance qualité de cette opération. Les résultats d'une première vérification indiquaient un taux d'erreur de saisie d'un peu plus de 1%. Les résultats finaux de mesures d'erreurs ne sont pas encore disponibles mais on peut s'attendre à une réduction en regard de cette mesure préliminaire en raison des diverses étapes d'assurance de la qualité, de contrôle et d'imputation qui ont suivi.

##### 5.1.1.2 Contrôle et imputation

Après la saisie, les données ont fait l'objet d'une série d'opérations visant à repérer les réponses non valides et à les remplacer par des réponses valides (p. ex. imputation).

Le processus de contrôle consistait à évaluer chaque code postal pour déterminer :

- la validité des caractères utilisés (code postal en blanc, caractère manquant ou non valide);
- la validité de la syntaxe du code postal (ANA NAN), où A correspond à un caractère alphabétique et N à un caractère numérique;
- la validité du code postal selon la liste des codes postaux actifs publiés par la Société canadienne des postes;



- la validité du code postal selon la province dans laquelle il a été déclaré.

Les résultats de l'étape de contrôle sont présentés dans le tableau suivant.

**Tableau 1 : Pourcentage de logements selon la catégorie de validité, province et Canada**

Province	VALIDE %	NON VALIDE - code postal nécessitant une imputation					
		Laissé entièrement en blanc %	Caractère manquant %	Caractère non valide %	N'est pas sous la forme ANA-NAN %	Non utilisé par la SCP %	Province non adjacente à celle du répondant %
T.-N.	96,678	2,377	0,000	0,205	0,098	0,627	0,015
Î.-P.-É.	95,476	3,346	0,000	0,448	0,105	0,586	0,039
N.-É.	96,374	2,478	0,001	0,283	0,123	0,725	0,015
N.-B.	95,422	2,342	0,003	0,303	0,149	1,761	0,021
Qc	95,901	3,028	0,003	0,273	0,147	0,645	0,003
Ont.	95,006	3,849	0,002	0,271	0,222	0,648	0,003
Man.	96,007	2,759	0,000	0,263	0,204	0,719	0,048
Sask.	96,335	2,751	0,002	0,238	0,235	0,433	0,005
Alberta	95,569	3,199	0,001	0,277	0,266	0,671	0,017
C.-B.	92,659	5,719	0,003	0,460	0,308	0,844	0,007
Yukon	87,414	9,720	0,009	1,787	0,216	0,846	0,009
T.N.-O.	96,257	1,974	0,000	0,769	0,200	0,800	0,000
<b>Total</b>	<b>95,145</b>	<b>3,636</b>	<b>0,002</b>	<b>0,299</b>	<b>0,210</b>	<b>0,700</b>	<b>0,008</b>

Comme le montrent les chiffres présentés dans ce tableau, les données sur les codes postaux sont de très bonne qualité : 95,1 % des ménages du Canada ont indiqué un code postal valide. Cette valeur n'inclut pas les erreurs liées à l'emplacement du logement à l'intérieur d'une province, puisqu'il est impossible de détecter des erreurs de ce type en ce moment.

On a imputé une valeur valide pour les 4,9 % des codes postaux ayant été déterminés non valides. Pour ce faire, on a utilisé le code postal d'un ménage voisin, le couplage de secteurs de dénombrement ou autres méthodes manuelles.

#### 5.1.1.3 Attestation

Une fois que les opérations de contrôle et d'imputation sont terminées et que les chiffres de population et des logements définitifs ont été compilés, on procède à l'opération de l'attestation des données. Cette opération a pour

objet de garantir que les chiffres de population et des logements diffusés selon le code postal de 1996 sont les plus exacts possibles. Les sections ci-après résument le processus d'attestation.

#### 5.1.1.3.1 Niveau national

Les chiffres de population et des logements de 1996 obtenus en faisant la somme des chiffres des codes postaux ou des chiffres des RTA sont exactement les mêmes que les chiffres obtenus en additionnant les chiffres des régions géographiques normalisées (p. ex. les secteurs de dénombrement) pour l'ensemble du Canada.

#### 5.1.1.3.2 Provinces et territoires

Le premier caractère d'un code postal correspond à une province ou à un territoire, ou encore à une vaste région située entièrement dans une province. Toutefois, on ne peut calculer les chiffres du Recensement de la population et des logements de 1996 pour les provinces et territoires en additionnant les chiffres des codes postaux selon le premier caractère du code puisqu'un recensé d'une province peut avoir indiqué un code de RTA d'une province adjacente.

Les chiffres des codes postaux du recensement de 1996 ont été additionnés selon le premier caractère du code, puis redressés pour tenir compte des recensés ayant indiqué un code postal situé dans une province ou un territoire adjacent. Les chiffres redressés des tableaux 2 et 3 correspondent aux chiffres du recensement de 1996 selon la province ou le territoire. Cet ajustement a été effectué pour les besoins de l'attestation des données seulement. Les chiffres contenus dans le produit *Chiffres des codes postaux* sont ceux inscrits au bas des tableaux 2 et 3.

**Tableau 2 : Chiffres des logements selon le premier caractère du code postal et selon la province**

Province	Premier caractère du code postal												Chiffres redressés
	A	B	C	E	GHJ	KLMNP	R	S	T	V	X	Y	
T.-N.	187 404	2											187 406
N.-É.	8	344 755	2	14									344 779
L.-P.-É.		11	48 604	15									48 630
N.-B.		21	1	272 889	4								272 915
Qc				1	2 849 059	89							2 849 149
Ont.					76	3 951 235	15						3 951 326
Man.						1	421 068	27					421 096
Sask.							216	375 392	132				375 740
Alberta								512	983 704	40	19		984 275
C.-B.									85	1 433 388	3	57	1 433 533
T. N.-O.	1						1		6		18 986		18 994
Yukon									2	3		11 579	11 584
Total	187 413	344 789	48 607	272 919	2 849 139	3 951 325	421 300	375 931	983 929	1 433 431	19 008	11 636	10 899 427

Table 3 : Chiffres de population selon le premier caractère du code postal et selon la province

Province	Premier caractère du code postal												Chiffres redressés
	A	B	C	E	GHJ	KLMNP	R	S	T	V	X	Y	
T.-N.	551 788	4											551 792
N.-É.	7	909 239	8	28									909 282
I.-P.-É.		10	134 525	22									134 557
N.-B.		31		738 094	8								738 133
QC				2	7 138 651	142							7 138 795
ONT.					188	10 753 353	32						10 753 573
MAN.						1	1 113 821	76					1 113 898
SASK.							554	989 323	360				990 237
ALB.								1 513	2 695 170	91	52		2 696 826
C.-B.									179	3 724 170	4	147	3 724 500
T. N.-O.	1						2		13		64 386		64 402
YUK									7	10	64 386	30 749	30 766
Total	551 796	909 284	134 533	738 146	7 138 847	10 753 496	1 114 409	990 912	2 695 729	3 724 271	64 442	30 896	28 846 761

On a calculé les totaux des colonnes en additionnant les chiffres obtenus selon le premier caractère du code postal. Les totaux de la colonne de droite correspondent aux chiffres publiés du recensement de 1996 pour les provinces et territoires du recensement de 1996.

À titre d'exemple, les ménages ayant déclaré un code postal débutant par un B se répartissent comme suit:

- 344 755 en provenance de la Nouvelle-Écosse
- 2 en provenance de Terre-Neuve
- 11 en provenance de l'Île-du-Prince-Édouard
- 21 en provenance du Nouveau-Brunswick

Ces chiffres révèlent que 34 ménages de l'extérieur de la Nouvelle-Écosse ont déclaré un code postal débutant par un B et sont donc inclus dans les chiffres de population et des logements du produit *Chiffres des codes postaux*.

D'autre part, certains ménages de la Nouvelle-Écosse ont déclaré des codes postaux de provinces voisines:

- 8 ont déclaré un code postal débutant par un A (Terre-Neuve)
- 2 ont déclaré un code postal débutant par un C (Île-du-Prince-Édouard)
- 14 ont déclaré un code postal débutant par un E (Nouveau-Brunswick)

Ainsi, 24 ménages ont déclaré un code postal débutant par une lettre autre que B et ne sont donc pas inclus dans les chiffres pour la Nouvelle-Écosse.

En résumé, le chiffre des logements pour la Nouvelle-Écosse est 344 779, ce qui inclus 34 logements situés à l'extérieur de cette province mais exclus les 24 logements de la Nouvelle-Écosse qui ont déclaré un code postal débutant avec une lettre autre que B.

#### 5.1.1.3.3 Régions de tri d'acheminement

Les chiffres des logements du recensement de 1996 pour les RTA ont été comparés aux chiffres des logements diffusés par la Société canadienne des postes et analysés. On a déterminé, à l'aide d'un modèle de régression statistique et tout en tenant compte des différences de définition, que les différences entre les chiffres du recensement et les chiffres de la SCP se situaient à l'intérieur de limites de tolérance raisonnables et pouvant être expliquées.

## 6. Spécifications techniques

### 6.1 Installation du produit *Chiffres des codes postaux*

Le produit *Chiffres des codes postaux* a besoin d'environ 34 Mo d'espace disque pour procéder à l'installation du logiciel et des données. Il peut être installé sur un ordinateur qui opère avec Windows<sup>MC</sup> 3.X, Windows<sup>MC</sup> 95 ou Windows<sup>MC</sup> NT. Le sous-système Win32s a besoin d'au moins 10 Mo pour effectuer une copie sur disque dans un environnement Windows<sup>MC</sup> 3.X.

**Nota:** Nous vous suggérons fortement de sortir de toutes les applications AVANT de procéder à l'installation de *Chiffres des codes postaux*. Dans un environnement Windows<sup>MC</sup> NT, vous devez avoir les privilèges d'administrateur de système.

1. Insérez le disque CD-ROM dans le lecteur.
2. Windows<sup>MC</sup> 3.X ou Windows<sup>MC</sup> NT3.51: Sélectionnez Exécuter à partir du menu Fichier.  
Windows<sup>MC</sup> 95 ou Windows<sup>MC</sup> NT4.0 : Sélectionnez Exécuter à partir du menu Démarrer.
3. Tapez x:\setup\_p.exe, x étant la lettre correspondant à votre lecteur. Par la suite, cliquez sur le bouton OK.
4. Sélectionnez la langue visant les instructions d'installation. On recommande de procéder à l'installation dans la même que le système d'exploitation. La langue préférée ne s'applique QU'AUX instructions d'installation. Le produit *Chiffres des codes postaux* est un produit bilingue et il vous incitera à sélectionner votre préférence linguistique à chaque fois que vous exécutez le programme.
5. L'option de laisser les fichiers de données du produit *Chiffres des codes postaux* sur le lecteur CD/Réseau est sélectionnée par défaut. Afin de copier les données sur votre disque rigide, cliquez sur le cercle vide se trouvant à la gauche de cette option et acceptez ou remplacez l'emplacement par défaut, ou effectuez la sélection appropriée à partir des listes disponibles.
6. Le logiciel Acrobat<sup>MC</sup> Reader est essentiel à la visualisation et à l'impression du Guide de l'utilisateur du produit *Chiffres des codes postaux*. Cette case sera déjà cochée si la version 2.1 du logiciel Acrobat<sup>MC</sup> Reader ne se trouve pas sur votre ordinateur. Veuillez vous référer à la section 6.2 pour les instructions ayant trait à une installation complète d'Acrobat<sup>MC</sup> Reader.
7. Cliquez sur le bouton Installer afin de procéder à l'installation.
8. Veuillez suivre les instructions apparaissant à l'écran. Ne redémarrez par Windows<sup>MC</sup> avant d'avoir complété l'installation.
9. Le programme d'installation du produit *Chiffres des codes postaux* vous avisera lorsque l'installation sera réussie. Cliquez sur OK pour compléter le processus d'installation.
10. Si vous avez choisi, à l'étape 5, d'avoir les données copiées sur votre ordinateur, le programme d'installation du produit *Chiffres des codes postaux* y procédera maintenant. Vous serez informé dès que les données auront été copiées. Cliquez sur OK et le programme d'installation du produit *Chiffres des*

codes postaux procédera à l'installation de l'icône du Guide de l'utilisateur. Un icône d'Adobe<sup>MC</sup> Acrobat<sup>MC</sup> sera créé et agira comme pointeur au Guide de l'utilisateur qui réside sur le CD-ROM. Le programme d'installation du produit *Chiffres des codes postaux* vous avisera une fois que l'installation sera terminée et le groupe de programme **Census - 96 - Recensement** apparaîtra.

11. Si vous avez sélectionné, à l'étape 6, de procéder à l'installation d'Acrobat<sup>MC</sup> Reader v2.1 sur votre ordinateur, cliquez sur **OK** pour procéder à l'installation. Veuillez vous référer à la section 6.2 pour les instructions ayant trait à une installation complète de la version v2.1 de Acrobat<sup>MC</sup> Reader.
12. Si votre ordinateur opère avec Windows<sup>MC</sup> 3.X, vous devez redémarrer votre ordinateur une fois que l'installation de *Chiffres des codes postaux* et/ou d'Acrobat<sup>MC</sup> Reader est terminée.

## 6.2 Installation de Adobe<sup>MC</sup> Acrobat<sup>MC</sup> Reader v2.1

Adobe<sup>MC</sup> Acrobat<sup>MC</sup> Reader a besoin d'environ 4.2Mo d'espace disque afin de procéder à l'installation. Il peut être installé sur les ordinateurs fonctionnant dans un environnement Windows<sup>MC</sup> 3.X, Windows<sup>MC</sup> 95 ou Windows<sup>MC</sup> NT.

1. Un contrat de licence pour Adobe<sup>MC</sup> Acrobat<sup>MC</sup> Reader Installer apparaîtra à l'écran. Veuillez lire les termes de l'entente attentivement. Cliquez sur le bouton **Accepter** pour vous soumettre aux conditions mentionnées dans l'entente et pour procéder à l'installation, ou cliquez sur le bouton **Refuser** pour sortir de l'installation de Adobe<sup>MC</sup> Acrobat<sup>MC</sup> Reader Installer.
2. Par défaut, Adobe<sup>MC</sup> Acrobat<sup>MC</sup> Reader Installer procédera à l'installation du programme dans le répertoire C:\ACROREAD. Pour l'installer dans une autre unité ou répertoire, indiquez l'unité et un nouveau répertoire dans la case **Répertoire cible**. Cliquez sur **Installer** pour poursuivre ou sur **Annuler** pour interrompre le processus d'installation.
3. Veuillez suivre les instructions apparaissant à l'écran.
4. Adobe<sup>MC</sup> Acrobat<sup>MC</sup> Reader Installer vous avisera une fois l'installation terminée. Cliquez sur **OK** et le programme de groupe d'Adobe<sup>MC</sup> Acrobat<sup>MC</sup> apparaîtra.

## 6.3 Modification de l'installation

Si le produit *Chiffres des codes postaux* est déjà installé sur votre ordinateur, en tout ou en partie, l'écran de modification à l'installation apparaîtra. Vous pouvez procéder aux modifications en suivant ces étapes :

- A. Cliquez sur **Installer à nouveau** pour répéter la dernière installation et récupérer les fichiers et paramètres manquants.

Ou

- B. Cliquez sur **Enlever tout** pour enlever le fichier exécutable de *Chiffres des codes postaux*. En choisissant cette option vous devrez effacer, à tour de rôle, l'icône *Chiffres des codes postaux*, l'icône du Guide de l'utilisateur et le répertoire dans lequel le programme est installé.

## 7. Glossaire

Le glossaire présente les définitions des termes géographiques et des concepts du recensement. Pour obtenir d'autres définitions complètes ainsi que des notes supplémentaires se rapportant à ces concepts et définitions, consulter le Dictionnaire du recensement de 1996 (n° 92-351-XPF au catalogue).

### Chiffres de population

Les chiffres de population selon les codes postaux reposent sur le code postal indiqué par le répondant sur le questionnaire du Recensement de 1996. Pour calculer la population, on a attribué le même code postal à tous les membres d'un ménage. Le code postal fourni par le répondant peut ou non correspondre à celui attribué au logement par la Société canadienne des postes.

Les codes postaux ont suivis diverses étapes de traitement parmi lesquelles on compte la saisie des données, le contrôle et l'imputation. Les données ont été saisies à partir des questionnaires du Recensement de 1996; l'étape du contrôle consistait à identifier les codes valides. Un code postal était jugé valide s'il se trouvait sur une liste obtenue de la Société canadienne des postes pour mai 1996 et s'il correspondait à la province ou au territoire de résidence habituelle du répondant ou à une province ou territoire adjacent. Par conséquent, il se peut que certains ménages d'une province se retrouvent sous le code postal d'une autre province. Au stade de l'imputation, un code postal valide a été attribué aux répondants qui n'en avaient signalé aucun ou pour lesquels le code fourni n'était pas valide.

Ce processus permet au répondant de déclarer un code postal quelconque, celui d'un commerce ou d'un gros destinataire de courrier par exemple. Cependant, l'analyse des résultats du Recensement de 1991 montre que ces cas sont peu nombreux.

Tous les ménages ayant indiqué le même code postal ont été groupés pour calculer le chiffre de population correspondant à ce code postal. Le cas échéant, les ménages se trouvant dans une province ou un territoire voisin de la province ou du territoire désigné par le code postal sont aussi inclus. Ainsi, les chiffres de population provinciaux et territoriaux obtenus par agrégation des codes postaux pourraient ne pas correspondre aux chiffres publiés pour les provinces et les territoires qui eux sont obtenus au moyen des unités géographiques normalisées.

### Chiffres des logements

On a calculé les chiffres des logements à l'échelle des codes postaux en additionnant les logements pour lesquels un même code postal a été déclaré par les ménages lors du recensement. Dans certains cas, les ménages recensés ont pu avoir déclaré un code postal différent de celui attribué à leur logement par la Société canadienne des postes. Le code déclaré a été retenu s'il était valide en mai 1996, selon la Société canadienne des postes, et s'il ne se trouvait pas à plus d'une province ou d'un territoire de distance du lieu de résidence habituel de répondant. Les chiffres des logements à l'échelle provinciale ou territoriale sont déterminés d'après le code postal et pourraient donc différer des chiffres diffusés qui eux sont obtenus au moyen des unités géographiques normalisées.

### Code postal

Le code postal est un code à six caractères établi et utilisé par la Société canadienne des postes pour le tri et la distribution du courrier.

Le code postal prend la forme «ANA NAN», où A est un caractère alphabétique et N un caractère numérique. Le premier caractère du code postal correspond à la *province* ou au *territoire*, ou encore à une vaste région située entièrement dans une province.

Les trois premiers caractères du code postal correspondent à la **région de tri d'acheminement (RTA)**. Les RTA sont associées à une installation postale à partir de laquelle le courrier est livré. Une RTA comprend en moyenne 7 000 ménages, mais ce nombre peut varier de zéro à plus de 50 000. Cette grande variation du nombre de ménages s'explique du fait que certaines RTA englobent uniquement des entreprises (aucun ménage) et que d'autres RTA correspondent à de très vastes régions géographiques. On reconnaît les RTA rurales par la présence d'un zéro en deuxième position du code de RTA. En mai 1996, il y avait environ 1 500 RTA au Canada.

Les trois derniers caractères du code postal correspondent à l'**unité de distribution locale (UDL)**. Chaque UDL est associée à un genre particulier de livraison du courrier (par exemple, distribution par facteur, poste restante) et correspond à un ou plusieurs points de distribution du courrier. Une UDL comprend en moyenne 15 ménages, mais ce nombre peut varier de zéro à 7 000. Cette grande variation du nombre de ménages s'explique du fait que certaines UDL englobent uniquement des entreprises (aucun ménage) et que d'autres UDL correspondent à de grandes régions géographiques. En mai 1996, il y avait plus de 650 000 unités de distribution locale.

Il faut faire preuve de prudence lorsque les codes postaux sont utilisés comme régions géographiques. Les régions géographiques normalisées se rapportent à l'emplacement exact des logements. Le code postal indique l'emplacement de la boîte postale où les gens désirent recevoir leur courrier.

Dans la plupart des cas, l'emplacement de la boîte postale est le même que le logement, mais ce n'est pas toujours le cas. Le code postal fourni par un répondant pourrait indiquer, par exemple, un bureau de poste (comme dans le cas de la poste restante) ou même une adresse d'entreprise. Ainsi, pour une RTA donnée, certains répondants dont le logement est situé dans la RTA fourniront un code postal à l'extérieur de celle-ci ou vice versa.

### **Province/territoire (PR)**

Les termes «province» et «territoire» désignent les principales divisions politiques du Canada. Du point de vue statistique, il s'agit d'unités de base selon lesquelles les données du recensement sont totalisées et recoupées. Les dix provinces ajoutées aux deux territoires forment l'ensemble du Canada.

### **Région de tri d'acheminement (RTA)**

Les trois premiers caractères du code postal désignent la région de tri d'acheminement (RTA). Chaque RTA est associée à un centre de tri postal à partir duquel est acheminé le courrier. Les RTA rurales affichent un zéro comme deuxième caractère du code.

Le premier caractère du code postal désigne la province ou le territoire et, pour l'Ontario et le Québec, un secteur important entièrement situé dans la province. Ce désignateur des provinces et des territoires canadiens est attribué par ordre alphabétique, d'est en ouest :

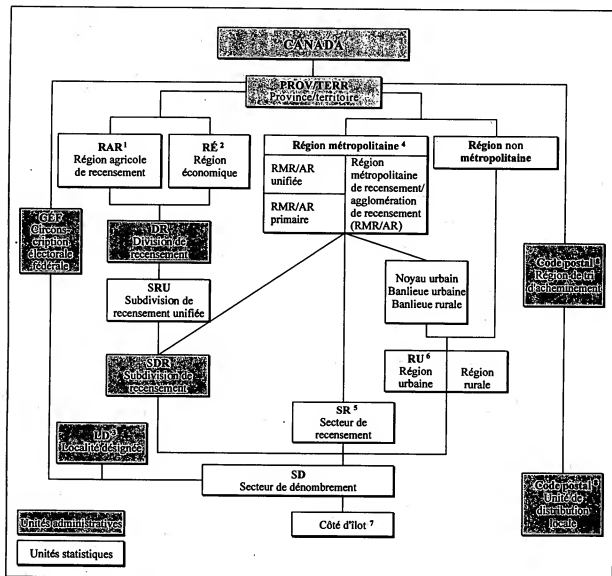


---

Province/Territoire	Identificateur
Terre-Neuve	A
Nouvelle-Écosse	B
Île-du-Prince-Édouard	C
Nouveau-Brunswick	E
Québec	G, H, J
Ontario	K, L, M, N, P
Manitoba	R
Saskatchewan	S
Alberta	T
Colombie-Britannique	V
Territoires du Nord-Ouest	X
Territoire du Yukon	Y

Il existe une seule exception à cette règle. Le code «K1A» correspond à la région de tri d'acheminement des immeubles du gouvernement fédéral situés dans la région de la capitale nationale. Cette région chevauche les provinces du Québec et de l'Ontario.

## Annexe A. Hiérarchie des unités géographiques nationale, métropolitaine et code postal, 1996



<sup>1</sup> Les régions agricoles de recensement de la Saskatchewan sont composées de subdivisions de recensement unifiées.

<sup>2</sup> Les régions économiques de l'Ontario sont composées de municipalités (subdivisions de recensement).

<sup>3</sup> Actuellement, il n'y a pas de localité désignée à l'Île-du-Prince-Édouard, au Québec, au Territoire du Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest.

<sup>4</sup> Cinq RMR/AR chevauchent des limites provinciales.

<sup>5</sup> Toutes les RMR, ainsi que les AR dont le noyau urbain compte 50 000 habitants ou plus, d'après les résultats du recensement précédent, sont divisées en secteurs de recensement.

<sup>6</sup> Cinq RU chevauchent des limites provinciales.

<sup>7</sup> Seulement dans les régions couvertes par un Fichier du réseau routier (FRR).

<sup>8</sup> Le code postal est saisi tel qu'il est indiqué par les répondants sur tous les questionnaires de 1996. Même s'il est indiqué et traité comme faisant partie de la hiérarchie géographique, le code postal n'est pas une région géographique et il n'y a aucun lien précis entre les codes postaux et les secteurs de dénombrement.

---

## Références

Statistique Canada, [1992]

Manuel des politiques, Politique visant à informer les utilisateurs sur la qualité des données et la méthodologie, Statistique Canada, le 7 avril 1992.

## Entente de licence pour l'utilisation restreinte d'un produit de données

Le gouvernement du Canada (Statistique Canada) est le propriétaire ou le concessionnaire de tous les droits de propriété intellectuelle (dont les droits d'auteur) rattachés à ce produit de données. Sur paiement de la redevance requise, vous ou votre organisme, selon le cas, (appelés ci-après «l'utilisateur») obtenez une licence non exclusive, incessible et non transmissible d'utilisation de ce produit de données conformément aux modalités de la présente entente.

Cette licence ne constitue pas la vente d'une partie ou de la totalité des droits du (des) propriétaire(s). Ce produit de données peut être utilisé uniquement par vous ou à l'intérieur de votre organisme, selon le cas. Aucune partie de ce produit de données ni aucun des droits prévus par la présente entente ne doit être vendu, loué, donné à bail, prêté, accordé en vertu d'une sous-licence, ni transféré à une autre personne ou un autre organisme. L'utilisateur ne doit utiliser aucune partie de ce produit de données pour élaborer ou mettre au point tout autre produit, ou service, de données à des fins de diffusion ou de mise en marché, sans une autorisation permettant d'en faire ainsi. L'utilisateur ne peut ni désassembler, ni décompiler, ni décortiquer de quelque façon que ce soit le logiciel qui fait partie de ce produit de données, si tel est le cas.

L'utilisateur ne peut transférer ce produit de données, ni l'emmagasiner dans un réseau électronique à l'intention de plusieurs utilisateurs à moins d'obtenir au préalable une permission écrite de Statistique Canada et de payer les frais supplémentaires exigés.

Ce produit de données est fourni «tel quel», et Statistique Canada ne donne aucune garantie explicite ou implicite, qui comprend une garantie de commerciabilité et d'adaptation à une fin particulière, mais ne se limite pas à cette garantie. En aucune circonstance, Statistique Canada ne sera tenu responsable des dommages indirects, réels, conséquents ou de tout autre dommage quelle qu'en soit la cause.

La présente entente sera automatiquement résiliée, sans préavis, si l'utilisateur ne respecte pas l'une quelconque de ses modalités. Suite à une résiliation, l'utilisateur doit immédiatement retourner ce produit de données à Statistique Canada, ou le détruire et certifier sa destruction par écrit à Statistique Canada.

Il VOUS INCOMBE de veiller à ce que votre utilisation de ce produit de données soit conforme aux modalités de la présente entente et de demander préalablement à Statistique Canada la permission écrite d'utiliser le produit à des fins qui ne sont pas autorisées ou précisées dans la présente entente.

**TOUTE UTILISATION QUELLE QU'ELLE SOIT DE CE PRODUIT DE DONNÉES ATTESTE QUE VOUS ACCEPTEZ LES MODALITÉS DE LA PRÉSENTE ENTENTE.** Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à:

Services de concession des droits de licence Tél.: (613) 951-8211

Division de la commercialisation Téléc.: (613) 951-1134

Statistique Canada

Ottawa (Ontario)

Canada, K1A 0T6

Révisée le 11 décembre 1996